



Programa de Subvenciones para Pequeñas Empresas del Condado de Chatham

RESEÑA DEL PROGRAMA

Introducción

La Junta de Comisionados del Condado de Chatham aprobó un fondo de 2 millones de dólares para ayudar a las pequeñas empresas a recuperarse de los impactos económicos negativos del COVID-19. El Programa de Subvenciones para Pequeñas Empresas proporcionará subvenciones únicas de hasta 25.000 dólares a las empresas afectadas situadas en condado de Chatham. El programa está financiado por la asignación del Condado de Chatham de los Fondos de Recuperación Fiscal Estatal y Local de ARPA/Coronavirus. El gasto de estos fondos está sujeto a los requisitos de elegibilidad, normas y reglamentos establecidos por el Departamento del Tesoro de los Estados Unidos.

Para más información, visite <http://www.chathamcountyga.gov/OurCounty/ARPA>.

Este programa permanecerá abierto hasta que todos los fondos hayan sido asignados según lo dispuesto por la Junta de Comisionados del Condado de Chatham, o hasta el 31 de diciembre de 2024.

Se dará prioridad a las empresas del sector más afectado, como restaurantes/comedores, comercio minorista, hostelería, arte y entretenimiento y otros sectores de servicios. Se dará preferencia adicional a las empresas de minorías y mujeres (MWBE), a las empresas del censo cualificado (QCT) y negocios en el condado no incorporado de Chatham.

Todas las empresas deben cumplir los siguientes criterios para ser consideradas para una subvención:

1. Estar actualmente en funcionamiento y estar situado en condado de Chatham
2. Estar al corriente de los impuestos estatales, federales y sobre la propiedad
3. No estar suspendido o inhabilitado para el uso de fondos federales
4. No ser una cadena o una franquicia, a menos que la franquicia no sea una subsidiaria de una corporación más grande, y la mayoría de los locales estén dentro del Condado de Chatham
5. Tener la intención de permanecer en el negocio durante los siguientes 12 meses
6. Mostrar pruebas de los impactos negativos de COVID-19.
7. Tener menos de 100 empleados

Gastos subvencionables

El condado de Chatham concederá subvenciones únicas a las empresas que cumplan los requisitos y que necesiten uno o varios de los tipos de ayuda.

- Subvención de reembolso - Cualquier coste de reembolso que incluya el coste de la nómina y las prestaciones, la hipoteca o el alquiler, los servicios públicos, el coste de funcionamiento, los cambios físicos (distanciamiento social, barreras, tabiques), las pruebas COVID-19, la vacunación y el equipo de protección personal.
- Subvención para futuros planes de mitigación - Cualquier plan de mitigación futuro que incluya el coste de las nóminas y los beneficios, la hipoteca o el alquiler, los servicios públicos, el coste operativo, los cambios físicos (distanciamiento social, barreras, tabiques), las pruebas COVID, la vacunación y, el equipo de protección personal. Esto puede incluir cualquier coste de expansión como la tecnología, la hipoteca o el alquiler directamente asociados con la reubicación o la expansión, los costes de

funcionamiento relacionados con la reubicación, la expansión y/o el nuevo personal o los honorarios de consultoría.

Documentación requerida

Los solicitantes tendrán que aportar la siguiente documentación durante el proceso de solicitud. Tenga en cuenta que deberá presentar la solicitud de una sola vez, por lo que le rogamos que reúna todos los documentos necesarios antes de comenzar la solicitud.

- 2018, 2019, 2020, 2021 Declaraciones de impuestos
- Formulario W-9
- Nóminas actuales
- Licencia comercial actual
- Certificado de impuesto profesional

Por cada gasto previsto o realizado:

- Documentación de gastos (al menos un presupuesto para cada gasto previsto y todos los recibos de cada gasto realizado)

Para cualquier pregunta o ayuda con la solicitud de subvención, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico en ChathamGMS@iParametricsDS.com o por teléfono en el 912-335-5314, de lunes a viernes, de 9AM a 5PM.

----- El resto de la página ha sido dejada intencionalmente en blanco -----

--

----- **Por favor lea este documento en su totalidad antes de proceder** -----

Instrucciones generales

Los procesos de inscribirse y de postularse fueron desarrollados para el uso de estos aparatos y estos navegadores de internet:

- Google Chrome para Windows
- Microsoft Edge Chromium para Windows
- Mozilla Firefox para Windows
- Safari para Mac OS X

Proceso de dos etapas para pedir un subsidio

La primera etapa le pide al solicitante que se inscriba con el sistema a través de un formulario de solicitud de registro. Se necesita proveer su correo electrónico.

La segunda etapa del proceso le pide al solicitante que entregue el Formulario de Solicitud de Ingreso.

Completación de los formularios

- Cada formulario se compone de varias pestañas. Se tiene que completar cada pestaña en su totalidad antes de que se proceda a la próxima pestaña. Se puede entregar el formulario para procesamiento después de haberse completado la última pestaña.
- No se puede guardar un formulario y volver para completarlo. Por ejemplo, si se cierra su navegador de internet, sus datos no se guardarán y se tendrá que empezar a rellenar el formulario de nuevo.
- No se puede editar el formulario después de haberlo entregado. El formulario será procesado después de que se lo haya entregado.
- Un asterisco (*) indica un campo obligatorio (revise "Información para postularse" para una lista de la información y la documentación requeridas).

Primera Etapa: Entregar un formulario de solicitud de registro



Se tiene que proveer una dirección de correo electrónico en el formulario de registro. Por favor observe que se tendrá que proveer la misma dirección de correo electrónico en su formulario de solicitud. Esa dirección de correo electrónico tiene que coincidir con la dirección del correo electrónico que se entrega en el formulario de registro. Si las direcciones de los correos electrónicos no se corresponden, el sistema rechazará la solicitud.



Se tiene que cumplir con una verificación de elegibilidad básica para poder entregar el formulario de solicitud de registro. Con base en sus respuestas de la verificación de elegibilidad, puede ser que sea inelegible para un subsidio. Si se es inelegible, no se podrá entregar el formulario de registro.

1. Visite el Portal de Subsidios en <https://iparametrics-800652.workflowcloud.com/forms/5015fc35-bf73-4cc5-86f6-9942d76fc0fa> para comenzar el proceso de inscribirse.

2. Comience el proceso de inscribirse siguiendo las instrucciones en la primera pestaña y proceda a la segunda y a la tercera pestaña, en ese orden. Se podrá entregar el formulario en la tercera pestaña.

1 Introduction | Introducción 2 Prequalification | Precalificación 3 Registration | Registro

Preferred Language
 English Español

Chatham County Small Business Grant Program
Applicant Registration Form

The Chatham County Board of Commissioners approved a \$1.5 million fund to help small businesses recover from the negative economic impacts of COVID-19. The Small Business Grant Program will provide one-time grants of up to \$25,000 to affected businesses located in unincorporated Chatham County. The program is funded by Chatham County's allocation of the ARPA/Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Funds. The expenditure of these funds is subject to the eligibility requirements, rules and regulations set forth by the U.S. Department of the Treasury.
For more information visit chathamcountypa.gov/OurCounty/ARPA.

This program will stay open until all funds have been allocated as per directed by Chatham County Board of Commissioners, or until December 31, 2024.

Priority will be given to businesses in the hardest hit sector including restaurants/dining, retail, hospitality, arts and entertainment, and other service sectors. Additional preference will be given to Minority and Women Business Enterprise (MWB) and Qualified Census Tracts (QCT).

All businesses must meet the following criteria to be considered for a grant:

1. Be currently in operation and located in unincorporated Chatham County
2. Be current on state, federal and property taxes
3. Not be suspended or debarred from the use of federal funds
4. Not be a chain or a franchise, unless franchise is not a subsidiary of a larger corporation, and the majority of locations are within Chatham County
5. Intend to stay in business for the following 12 months
6. Show proof of negative COVID-19 impacts
7. Have less than 100 employees

Please note that you must have access to email in order to complete the registration process and to submit the application.
Please read the [End User License Agreement](#) before proceeding.
Cookies are required - please read the [Privacy and Cookies Policy](#) before proceeding.
Please download the [Program Overview and Instructions](#) before proceeding. Save the instructions and read them before starting your application.

For any question or assistance with the grant application, please contact us via email at ChathamGMSB@ParametricDS.com or by phone at 1-912-335-5314, Monday through Friday, 9 AM to 5 PM.

Thank you,
Chatham County

By checking this box, I acknowledge that I have read and I accept the terms of the End User License Agreement and the Privacy and Cookies Policy *

Next | Siguiente

3. Después de haber entregado el formulario, se recibirá un email de verificación - por favor haga clic en el enlace en el email y haga clic en el botón que dice "Verificar Email" para completar el proceso de registro.

Preferred Language
 English Español

Chatham County Small Business Grant Program

Thank you for submitting the Registration Form. Please verify your email by clicking on the button below.

Verify Email | Verificar correo electrónico



El correo electrónico de verificación expirará después de 3 días - si no verifica su correo electrónico dentro de los 3 días, deberá reiniciar el proceso de registro.

4. Después de verificar su email, se recibirá un email con un enlace al formulario de solicitud - por favor haga clic en el enlace para comenzar el proceso de postularse.

Segunda Etapa: Entregar un formulario de solicitud de ingreso



No comience el formulario de solicitud hasta que se haya inscrito en el programa exitosamente. El sistema rechazará su solicitud si no se ha inscrito.




La solicitud tiene que ser completada de una sola vez - no existe la opción para guardar sus datos y respuestas para después volver a completarlos - por favor recopile todo el material necesario para su solicitud antes de comenzar el proceso (revise "Información para postularse" para una lista de la información y la documentación requeridas)

1. Comience el proceso de postularse relleno el formulario de solicitud con toda la información requerida y toda la documentación de apoyo. Se necesita completar cada pestaña en orden. Se puede entregar el formulario en la última pestaña.

1 Page 1 2 Page 2 3 Page 3 4 Page 4 5 Page 5 6 Page 6

Preferred Language
 English Español

 **Chatham County Small Business Grant Program**
Application Intake Form

The Chatham County Board of Commissioners approved a \$1.5 million fund to help small businesses recover from the negative economic impacts of COVID-19. The *Small Business Grant Program* will provide one-time grants of up to \$25,000 to affected businesses located in unincorporated Chatham County. The program is funded by Chatham County's allocation of the ARPA/Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Funds. The expenditure of these funds is subject to the eligibility requirements, rules and regulations set forth by the U.S. Department of the Treasury.
For more information visit chathamcountysga.gov/OurCounty/ARPA.

This program will stay open until all funds have been allocated as per directed by Chatham County Board of Commissioners, or until December 31, 2024.

Priority will be given to businesses in the hardest hit sector including restaurants/dining, retail, hospitality, arts and entertainment, and other service sectors. Additional preference will be given to Minority and Women Business Enterprise (MWBE) and Qualified Census Tracts (QCT).

BEFORE YOU GET STARTED

DO NOT PROCEED IF YOU HAVE NOT SUCCESSFULLY REGISTERED FOR THE PROGRAM AND RECEIVED THE REGISTRATION CONFIRMATION EMAIL. PLEASE NOTE THAT IF YOU SUBMIT THIS APPLICATION WITHOUT REGISTERING, YOUR APPLICATION WILL BE REJECTED.
You may register here, if you have not done so already: [Applicant Registration Link](#)

Program Overview
Click [here](#) to view and download the Program Overview, which includes application instructions, the list of documents that are required to be submitted with this application, and the application timeline and next steps.

General Business Information | Información comercial general

Legal Name of Business * Type of Business (e.g. Retail, Service, etc.) *

Physical Street Address *

2. Después de haber entregado el formulario de solicitud, se recibirá un email de confirmación dentro de 2 horas con una identificación de solicitud - por favor guarde este email para sus registros.



A medida que la solicitud pasa por el proceso de revisión, es posible que un gerente de casos contacte al solicitante utilizando la dirección del correo electrónico del contacto principal en el caso de que requiera información adicional. Es responsabilidad del solicitante responder oportunamente. Si el solicitante no responde al gerente de casos a tiempo, la solicitud del solicitante puede ser desactivada.

INFORMACIÓN PARA POSTULARSE

Esta sección identifica la información y la documentación requerida y opcional que se puede incluir en la solicitud. La documentación requerida tiene que ser entrada para poder entregar la solicitud. La documentación requerida tiene que ser subida para entregar la solicitud. Toda la información y la documentación requerida se indican con un asterisco abajo.

Información de solicitud

- Nombre legal de la empresa *
- Tipo de negocio *
- Dirección física, Ciudad, Estado, and Código postal *
- Número de identificación de entidad federal *
 - El número de identificación emitido por el IRS
- ¿Está el negocio actualmente en bancarrota? *
- Certificaciones comerciales *
 - Opciones incluyen Negocio de sección 3, Negocio de propiedad de minorías, Negocio de propiedad de mujeres, Negocio de propiedad de veteranos discapacitados, Empresa comercial en desventaja, Negocio en desventaja con concesiones aeroportuarias, Ninguno de los tipos de negocios ya mencionados aplican
- Ingresos brutos (2018) *
- Ingresos brutos (2019) *
- Ingresos brutos (2020) *
- Ingresos brutos previstos (2021) *
- Número de empleados (2019) *
- Número de empleados (2020) *
- Número de empleados (2021) *
- El nombre, el título, la dirección del correo electrónico y el teléfono del Representante autorizado *
 - Se requerirá que el Representante autorizado firme el acuerdo de asistencia financiera acordando cumplir con los términos y condiciones del Programa de Subvenciones para Pequeñas Empresas del Condado de Chatham
- Dirección postal, Ciudad, Estado y Código postal del Representante autorizado *
- El nombre, el título, la dirección del correo electrónico y el teléfono del contacto principal *
 - El contacto principal servirá como el contacto primario para la solicitud del subsidio, su revisión y el proceso de informes y administración
- Dirección postal, Ciudad, Estado y Código postal del contacto principal *
- ¿Qué subvención(es) desea solicitar? *
 - Opciones incluyen Subvención de reembolso, Subvención de ayuda para futuros planes de mitigación
- Resumen empresarial de cómo los fondos mejorarán su negocio *
- ¿Se exigió el cierre de la empresa durante la pandemia de COVID-19? *
- ¿La empresa experimentó una disminución de los ingresos o de la producción debido a la COVID-19? *
- Descripción del impacto de la pandemia en la empresa (por ejemplo, pérdida de ingresos, costos adicionales de suministro, etc.) *

Por cada gasto previsto o realizado:

- Tipo de subvención *
 - Opciones incluyen Subvención de reembolso, Subvención de ayuda para futuros planes de mitigación
- Monto del gasto *
- Descripción de gasto *
- ¿La empresa ha solicitado o recibido financiación para los artículos solicitados anteriormente? *
En el caso que la respuesta sea que "Sí":
 - Monto *
 - Comentarios - Explique cómo se ha utilizado la financiación *
- ¿Ha recibido la empresa fondos relacionados con la pandemia? *
En el caso que la respuesta sea que "Sí":
 - Mecanismo de financiación alternativo *
 - Opciones incluyen Administración de Pequeños Negocios (SBA), Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), Organización de caridad, Programa de Protección de Cheques (PPP), Estado de Georgia, Ciudad de Savannah, Otro
 - Para cada mecanismo de financiación alternativo:*
 - Monto *
 - Comentarios - Explique cómo se ha utilizado la financiación *

Documentación de Solicitud

- 2018 Declaración de impuestos *
- 2019 Declaración de impuestos *
- 2020 Declaración de impuestos *
- 2021 Declaración de impuestos
- Formulario W-9 *
- Nóminas actuales *
- Licencia comercial actual *
- Certificado de impuesto profesional *

Por cada gasto previsto o realizado:

- Documentación de gastos (al menos un presupuesto para cada gasto previsto y todos los recibos de cada gasto realizado) *

Para cada mecanismo de financiación alternativo:

- Documentos de financiación